To-Morrow

Textual Questions

Tick the correct alternative :

Question 1. Captain Hagberd went from Colchester to Colebrook :

(a) to buy a new house
(b) in search of his son
(c) to start a new business
(d) all of the above

Answer: (b) in search of his son

Question 2. Josiah Carvil was dependent on Bessie because :

(a) he was handicapped
(b) he was very old
(c) he was blind
(d) none of the above

Answer: (c) he was blind

Question 3. Captain Hagberd wanted his son to employ with :

(a) a ship building company
(b) a company of advocates
(c) shipping corporation
(d) all of the above

Answer: (b) a company of advocates

Answer the following questions in about 15-20 words each :

निम्न प्रत्येक प्रश्न का उत्तर लगभग 15-20 शब्दों में लिखिएः

Question 1. How did Bessie's father behave with her ?

बेसी के पिता उसके साथ कैसा व्यवहार करते थे?

Answer: Bessie's father behaved very rudely with her. He shouted and scolded her and did not pick even a spoon himself.

बेसी के पिता उसके साथ बहुत निर्दयतापूर्वक व्यवहार करते थे। वे उस पर चिल्लाते और डाँटते थे। वह स्वयं एक चम्मच तक नहीं उठाते थे।

Question 2. What was Bessie's reaction to her father's behaviour ?

अपने पिता के व्यवहार पर बेसी की क्या प्रतिक्रिया होती थी?

Answer: Bessie obeyed her father silently suffering his domestic tyranny but sometimes showed signs of irritation and disgust.

अपने पिता की क्रूरता को सहन करते हुये बेसी उसकी आज्ञा का चुपचाप पालन करती थी। कभी कभी वह निराशा और झुंझलाहट के लक्षण भी दिखाती थी।

Question 3. What made Bessie blush ?

किस बात से बेसी शरमा जाती थी?

Answer: When Captain Hagberd expressed his desire to make Bessie his daughter-in-law, it made her blush.

जब कप्तान हैगबर्ड ने बेसी को अपनी पुत्र-वधू बनाने की इच्छा व्यक्त करता था तब वह इससे शरमा जाती थी।

Question 4. Who was the stranger who met Captain Hagberd?

वह अजनबी कौन था जो कप्तान हैग्बर्ड से मिला?

Answer: The stranger who met Captain Hagberd was his son Harry himself who had run away in childhood.

'जो अजनबी कप्तान हैग्बर्ड से मिला वह उसका लड़का हैरी ही स्वयं था जो कि बचपन में भाग गया था।

Question 5. What kind of life did Harry live after he had left home?

घर से भागने के बाद हैरी किस प्रकार जीवन जीता था?

Answer: After Harry had left home, he lived the life of vagabond. He did not stay at one place for a long time.

घर से भागने के बाद, हैरी एक खानाबदोश का जीवन जीता था। वह एक स्थान पर बहुत ज्यादा समय पर नहीं रुकता था।

Answer the following questions in about 50 words each :

निम्न प्रत्येक प्रश्न का उत्तर 50 शब्दों में दीजिए:

Question 1. Why did Captain Hagberd settle in Colebrook?

कैप्टन हैगबर्ड कोलेब्रुक में क्यों बस गए?
Or

What brought Captain Hagberd to Colebrook ?

ऐसी कौन-सी चीज थी जो कैप्टन हैगबर्ड को कोलेब्रुक खींच ले आई ?

Answer: The circumstances which brought Captain Hagberd to Colebrook were

1. His wife had died and his son had abandoned home sixteen years ago when he was only fourteen.
2. He was a retired sailor.
3. A hoax in the form of a letter compelled him to sell his property at Colchester (UK) and settle in Colebrook. Someone had informed him in that letter that Harry was seen in Colebrook.

वे परिस्थितियाँ जो हेगबर्ड को कोलेब्रुक ले आईं, वे थीं –

1. उसकी पत्नी मर गई थी और उसका बेटा चौदह वर्ष की अवस्था में ही सोलह वर्ष पहले घर से भाग गया। था।
2. वह एक सेवानिवृत नाविक था।
3. उसे एक झूठा पत्र मिला जिसने उसे कोलचेस्टर (UK) में अपना घर बेचने के लिए बाध्य कर दिया। किसी ‘ने उसे उस पत्र में सूचित किया था कि हैरी को कोलेब्रुक में देखा गया था।

Question 2. What sort of a seaman had Captain Hagberd been?

कैप्टन हैगबर्ड किस प्रकार का नाविक रहा था ?

Answer: Captain Hagberd had been an extremely affectionate person for living on land

instead of sea. He was a balanced and rational sort of person. Undoubtedly, he worked as a sailor but wanted to go near the seashore to watch innumerable houses and people gathered round firesides. Being a voyager, he was a homesick person.

समुद्र की अपेक्षा पृथ्वी का जीवन कैप्टन को बहुत प्रिय था। वह संतुलित तथा विवेकशील था। निसन्देह रूप से वह नाविक का कार्य करता था, परन्तु समुद्री किनारे के पास जाकर अगणित मकानों को और आग के सहारे एकत्र लोगों को देखना चाहता था। एक नाविक होते हुए भी वह एक गृहासक्त व्यक्ति था।

Question 3. What has been Bessie's reaction to old Hagberd's ravings?

वृद्ध हैगबर्ड की विक्षिप्ततापूर्ण (सनकी) बातों के प्रति बेसी की क्या प्रतिक्रिया रही?

Answer: Bessie's reactions to old Hagberd's ravings has been very calm and balanced. She listens him silently. She just nods (mute acceptance) to his ravings. Hagberd always expresses 'fatherly love to her, hence she has been sympathetic towards him. She understands that he is always worried and upset for his long lost son, Harry.

वृद्ध हैगबर्ड की विक्षिप्ततापूर्ण (विचित्र) बातों के प्रति बेसी की प्रतिक्रियाएँ बहुत शान्त और संतुलित रहती हैं। वह उसे चुपचाप सुनती रहती है। वह सिर्फ उसकी बातों को सिर हिलाकर (मूक स्वीकृति में) स्वीकार करती है। हैगबर्ड हमेशा उसके प्रति पिता तुल्य स्नेह व्यक्त करता है। वह (बेसी) समझती है कि वह बहुत दिन पहले खो चुके अपने बेटे (हैरी) के कारण हमेशा चिन्तित और परेशान रहती है।

Question 4. Write a short note on Mr Carvil.

मिस्टर कारविल पर एक टिप्पणी लिखिए।
Or

What sort of a person was Mr Carvil ? (S.S. Exam 2012)

मिस्टर कारविल किस प्रकार का व्यक्ति था ?

Answer: Mr Carvil was a very cruel man and father. He did not even pick a spoon upto his mouth without the help of his daughter, Bessie. He scolded and abused her frequently. He was jealous of her conversation with the Captain. His body was gigantic like a hippopotamus. His cries were like that of a lion.

मिस्टर कारविल एक बहुत क्रूर व्यक्ति और पिता था। यहाँ तक कि वह अपनी बेटी की सहायता के बिना एक चम्मच भी अपने मुँह तक नहीं ले जाता था। वह उसे हमेशा डांटता और गालियाँ देता रहता था। वह कैप्टेन के साथ उसकी बातचीत से ईर्ष्या करता था। उसका (कारविल का) शरीर दरियाई घोड़े की तरह विशालकाय थी। उसकी चीख (चीखने का तरीका) शेर की दहाड़ की तरह थी।

Question 5. Describe the kind of life Bessie lived.

बेसी जिस प्रकार का जीवन व्यतीत करती थी, उसका वर्णन कीजिये।

Answer: Bessie lived a dejected life in a poor cottage with her blind and widowed father. She attended on her bad temperd father who roared, shouted and scolded her at a slightest mistake. He did not pick even a spoon by himself. She obeyed him and suffered silently with occasional signs of irritation and disgust.

बेसी अपने विधुर और अन्धे पिता के साथ एक छोटी झोपड़ी में निराशपूर्ण जीवन बिता रही थी। वह अपने गुस्सैल पिता की सेवा करती थी जो उस पर चिल्लाता रहता था और थोड़ी सी भी गलती पर डाँटता रहता था। वह अपने आप एक चम्मच भी नहीं उठाता था। वह उसकी आज्ञा मानती थी और चुपचाप कष्ट भोगती रहती थी और कभी कभी निराशा और आँझलाहट के चिन्हें भी प्रदर्शित करती थी।

Answer the following questions in about 100 words each :

Question 1. "Captain Hagberd was an eccentric person." Comment on it.

"कप्तान हैगबर्ड एक सनकी व्यक्ति था।" इस कथन की आलोचना कीजिए।

Or

Discuss Captain Hagberd's eccentric behaviour.

कप्तान हैगबर्ड के सनकी व्यवहार की विवेचना कीजिए।

Answer: Captain Hagberd was suffering from obsession for the bereavement of his son. His son left home when he was barely 14 years of age. He was left without any work after retirement except to ponder over things and events of past and optimistic behaviour for future.

The loss of his son and then the death of his wife created a vaccum in his life which affected his brain. The first sign of mental instability was his shifting from Colchester (UK) to Colebrook. He then advertised his pain among masses. His loneliness made him eccentric. He was very much disturbed for his lost son. He was sure that his son would be back home the next day.

कप्तान हैगबर्ड अपने पुत्र के वियोग से मानसिक रूप से पीड़ित था। जब उसके पुत्र ने घर छोड़ा तब वह मात्र 14 वर्ष की अवस्था में ही था। वह सेवानिवृत्ति के बाद कुछ भी काम नहीं करता था सिवाय इसके कि पिछली घटनाओं और वस्तुओं पर चिन्तन-मनन करना और भविष्य के लिए आशावादी व्यवहार रखना। उसके पुत्र के खो जाने तथा पत्नी की मृत्यु ने उसके जीवन में शून्यता भर दी थी जिससे उसके मस्तिष्क पर

भी प्रभाव पड़ा। मानसिक अस्थिरता का पहला चिह्न उसका कोलचेस्टर (UK) से कोलबुक में आकर बसना था। उसके बाद में उसने अपने दुःख को जनता तक विज्ञापित कराया। उसके एकाकीपन ने उसे सनकी बना दिया था। वह अपने खोए हुऐ पुत्र के लिये बेहद परेशान था। उसे पक्का विश्वास था कि ‘कल’ उसका बेटा घर वापिस अवश्य आ जायेगा

Question 2. Justify the title of the story ‘To-morrow’.

कहानी “To-morrow’ के शीर्षक के औचित्य का निरूपण कीजिए।

Answer: The story has been given an appropriate title “To-morrow” which symbolises whimsical state of mind of Captain Hagberd. After his wife’s death and his son’s leaving his home, he (Captain Hagberd) develops a cynical optimistic attitude towards his son that he will certainly return to him tomorrow.

The irony is that this cynicism is so much deep rooted in his mind that even when his son comes to him, he refuses to recognise him and continues to harbour this attitude that his son will certainly come tomorrow. Thus the word “To-morrow” becomes the central point of the story. So it is clear that the title of this story is a suitable title for it.

कहानी को ‘To-morrow’ एक उचित शीर्षक दिया गया है जोकि कप्तान हैगबर्ड के दिमाग की सनकी स्थिति को प्रतिबिम्बित करता है। उसकी पत्नी की मृत्यु के पश्चात और उसके लड़के के घर से भाग जाने के बाद वह (कप्तान हैगबर्ड) एक सनकी आशावादी रवैया अपने दिमाग में विकसित कर लेता है कि उसका लड़का “कल” लौट आयेगा।

विडम्बना यह है कि यह सनक उसके दिमाग में इतना अधिक गहराई तक जमी हुई है कि तब भी जब उसका लड़का उसके पास आता है, वह उसे पहचानने से इन्कार कर देता है, और इस सनक को अब भी अपने दिमाग में पाले रहता है कि उसका लड़का कल आयेगा। इस प्रकार “कल” इस कहानी का केन्द्र बिन्दु बन जाता है। अत: यह स्पष्ट है कि इस कहानी का शीर्षक “To-morrow’ एक उपयुक्त शीर्षक ही है।

Additional Questions

Answer the following questions in about 50 words:

Question 1. Captain Hagberd constantly hinted at something that made Bessie blush. What was it ?

कैप्टन हमेशा उस चीज का इशारा करता रहता जिससे बेसी के गालों पर लालिमा आ जाती थी। वह क्या चीज थी ?

Answer: It was in this way – "We may just as well do away with the fence." Being the most sensitive spinster, she imagined her bright future when the fence would lose its entity. She assumed that she would henceforth be married to Harry, his (Hagberd's) son. The thought of her marriage made her blush.

यह चीज इस प्रकार थी- "हम इस दीवार को हटा कर बातचीत कर सकते हैं।" वह बहुत ही अधिक भावुक कुँवारी लड़की थी, वह अपने सुन्दर भविष्य की कल्पना करती जबकि इस दीवार का अस्तित्व खत्म हो जायेगा। वह कल्पना करती थी कि उसकी उसके (हैगबर्ड के) पुत्र हैरी से शादी हो जाएगी। अपने विवाह के विचार से उसके गालों पर लालिमा आ जाती थी।

Question 2. What was the point of similarity between Captain Hagberd and old Mr Carvil ?

कप्तान हैगबर्ड और बूढ़े मि. कारविल में क्या समानता थी ? (S.S. Exam 2013)

Answer: Both of them were old men and retired employees from some shipping corporation. Captain Hagberd was a navigator while Mr Carvil was a ship builder. Besides being from the same department, both of them were widower. One more similarity was that both of them were dependent on Bessie.

दोनों बूढे व्यक्ति थे और जहाज निगम से सेवानिवृत थे। कप्तान हैगबर्ड एक नाविक था जबकि मि. कारविल जहाज निर्माता था। एक ही क्षेत्र (जहाज सम्बन्धी) से होने के अतिरिक्त वे दोनों ही विधुर थे। एक और समानता थी कि वे दोनों ही बेसी पर निर्भर थे।

Question 3. Why did Bessie sometimes show signs of irritation and disgust ?

कभी-कभी बेसी चिड़चिड़ाहट और घृणा के चिह्न क्यों प्रदर्शित करती थी ?

Answer: Bessie's father was a domestic tyrant and used to abuse her frequently. Captain Hagberd in those moments used to realise her pain and pricks. She had no charm in life and there were no hopes of good future so she sometimes showed the sign of irritation and disgust.

बेसी के पिता एक घरेलू निरंकुश (अत्याचारी) थे और उसे अक्सर गाली देते रहते थे। कप्तान होगबर्ड उस समय उसके दर्द को महससू करते थे और चालाकियों को भी उसके जीवन में कोई आकर्षण नहीं था और अच्छे भविष्य की कोई आशाएँ नहीं थी इसीलिये वह कभी-कभी चिड़चिड़ाहट तथा घृणा के भाव प्रदर्शित करती थी।

Question 4. Who was the stranger who met Captain Hagberd ? What was the Captain's reaction to the meeting?

वह अजनबी कौन था जो कैप्टन होगबर्ड से मिला था ? उसके मिलने पर कैप्टेन की क्या प्रतिक्रिया हुई ?

Answer: The stranger who met Captain was perhaps Harry, his long lost son, whom he was unable to recognise. Harry asked if he was Captain Hagberd and had advertised for his son. Captain Hagberd interrupted him in between and said that his son would come tomorrow. Captain leaned on his spade and said, "Go your way."

वह अजनबी जो कप्तान से मिली, शायद हैरी था जो उसका लम्बे समय से खो गया बेटा था। हैरी ने उससे पूछा क्या आप कप्तान हैगबर्ड हैं और क्या आपने अपने बेटे के लिए विज्ञापन दिया था। कप्तान ने उसे यह कहकर रोक दिया कि उसका बेटा कल आने वाला था। कप्तान अपने फावड़े पर झुका और कहा-'आप अपने रास्ते जाइए।'

Question 5. What did young Hagberd think it meant when old Hagberd said that his son would be coming home tomorrow?

युवक हैगबर्ड ने इस बात का क्या अर्थ निकाला जब वृद्ध हैगबर्ड ने कहा कि उसका बेटा कल आ जाएगा?

Answer: Young Hagberd understood that Captain Hagberd did not want to recognize his son, while the reality was that he himself was his son, Harry. He, therefore, laughed at his unique saying that he had grown beard like father Christmas.

युवक हैगबर्ड समझ गया कि कैप्टन हैगबर्ड अपने बेटे को पहचानना नहीं चाहते जबकि वास्तविकता यह है। कि वह स्वयं उनका बेटा हैरी है। इसलिए वह इस बात पर हंसने लगा और कहा कि उसकी दाढी फादर क्रिसमस की तरह बढ़ गई है।

Question 6. What reasons did Bessie give for encouraging old Hagberd in his insane hopes ?

बेसी बूढे हैगबर्ड की निरर्थक आशा को प्रोत्साहित करने के लिये क्या तर्क देती थी ?

Or

What conditions made Captain Hagberd like Bessie Carvil ? (S. S. Exam 2015)

कैप्टन हैगबर्ड बेसी कारविल को किन कारणों से पसंद करता था?

Answer: Bessie and Captain Hagberd became intimate with each other. Bessie had some sense of sympathy for him. She always encouraged his insane hopes. Any sort of disagreement could make him out of mind. She always loved and respected him like her father. All these conditions made Captain Hagberd like Bessie Carvil.

बेसी और कैप्टन हैगबर्ड एक-दूसरे के प्रति आत्मीय हो चुके थे। बेसी उसके प्रति सहानुभूति का भाव रखती थी। उसने सदा उसकी निरर्थक उन्मादी आशाओं को प्रोत्साहित किया। उसकी बातों का खण्डन उसका दिमाग खराब कर सकता था। उसने उसे हमेशा अपने पिता की भांति प्यार और सम्मान किया। इन सभी बातों के कारण कप्तान होगबर्ड बेसी को पसंद करते थे।

Question 7. What makes Bessie convinced that the youngman is indeed Harry?

बेसी. किस बात से विश्वस्त होती है कि वह नवयुवक वास्तव में हैरी है ?

Answer: Bessie was convinced that the youngman was indeed Harry because of his unique way of talking about the past events. His annoyance and disgust for his father was the same as Captain Hagberd used to tell her in their backyard conversation. Besides, he resembled Captain Hagberd which made her convinced that he was his son.

बेसी को विश्वास हो गया था कि वास्तव में वही हैरी है क्योंकि पिछली घटनाओं के विषय में उसके बात करने का तरीका अनोखा था। उसको अपने पिता के लिए कटुता और घृणा वैसी ही थी जैसा कप्तान अपनी बातों में पीछे के बरामदे में बेसी से कहा करता था। इसके अतिरिक्त, उसकी मुखाकृति कैप्टन हैगबर्ड से मिलती-जुलती थी जिससे उसे (बेसी को) विश्वास हो गया कि वह उनका ही पुत्र था।

Question 8. What kind of life did Harry live after he left home? (S. S. Exam 2017)

घर छोड़ने के बाद हैरी कैसा जीवन व्यतीत करता था ?

Answer: Harry led a simple life, earned nothing excessive, lived a life of nomadic people. He enjoyed total freedom from worldly boundations. It was reflected from his conversation with Bessie. He told Bessie that he had spent his last shillings on the railway fare and two pence on a shave out of respect for the old man.

हैरी सादा जीवन बिताता था, कुछ भी ज्यादा नहीं कमाता था, वह घुमक्कड़ लोगों का जीवन व्यतीत करता था। उसने सांसारिक बन्धनों से स्वतन्त्रता का पूर्ण आनन्द उठाया। यह बेसी के साथ उसकी बातचीत में परिलक्षित होता है। वह बेसी को बताता है कि उसने अपना अन्तिम शिलिंग रेल किराये पर वे आखिरी दो पेंस उस बूढ़े आदमी के सम्मान की खातिर दाढी बनवाने पर खर्च कर दिये।

Question 9. What does Bessie tell Harry about his father's plans for him?

बेसी हैरी के लिए उसके पिताजी की योजनाओं के बारे में हैरी से क्या कहती है ?

Answer: Bessie tells Harry that his father wants to give his everything to him. She assuredly tells him that she would bring his father round in a week. She then promises him (Harry) not to tell him (Hagberd) about the mistakes he had committed so far. She also tells him that his father would soon solemnize their marriage.

बेसी हैरी से कहती है कि उसके पिताजी अपनी प्रत्येक चीज उसे ही देना चाहते हैं। वह उसे विश्वास दिलाती है कि वह उसके पिताजी को एक सप्ताह में सही रास्ते पर ले आयेगी। बाद में वह वायदा करती है कि उसने (हैरी) अब तक जो गलतियाँ कीं हैं, वह उसे (हैगबर्ड को) नहीं बताएगी। वह उसे यह भी बताती है कि उसके पिताजी शीघ्र ही उनकी (हैरी और बेसी की) शादी करवा देंगे।

Question 10. What is the consistency one finds in the old man's madness?

उस वृद्ध व्यक्ति के पागलपन में क्या सामंजस्य मिलता है ?

Answer: The consistency which one finds in the old man's madness is due to his old age, the sorrow of his lost son Harry, self-restraint, education and moody in behaviour. He is an affectionate and compassionate father. He also has sympathy for Bessie. Due to his loneliness, he feels comfortable in her presence.

वह सामंजस्यता जो उस वृद्ध व्यक्ति (हैगबर्ड) के पागलपन में मिलती है वह है उसकी वृद्धावस्था, उसके पुत्र हैरी के खो जाने के दुख, आत्म-संयम, शिक्षा और व्यवहार में मिजाजी होने के कारण। वह एक अच्छा और दयालु पिता है। उसे बेसी से भी सहानुभूति है। वह अपने अकेलेपन के कारण बेसी की उपस्थिति में 'सहज (अच्छा) महसूस करता है।

Question 11. How does Captain Hagberd prepare for Harry's homecoming?

हैरी की घर वापसी के लिये कप्तान किस प्रकार तैयारी करता है ?

Answer: Captain Hagberd keeps his backyard and front of his house ready to sow seeds of many flowers of different varieties. He digs small plots of land nonstop thinking that the flowers will be planted when his son Harry comes home. He buys seeds, utensils, paint, varnish and carpets of latest designs, furniture, show cases, etc.

कप्तान हैगबर्ड ने अपने आगे तथा पीछे के बगीचों को विभिन्न प्रकार के फूलों के बीजों को बोने के लिये (उगाने) तैयार कर रखा है। उसने जमीन में विभिन्न स्थानों पर गड्ढे खोद रखे हैं यह सोचकर कि वहाँ फूल उगाए जाएंगे, जब उसका बेटा हैरी घर आऐगा। वह बीज, बर्तन, रंग, वार्निश, विभिन्न डिजाइन के गलीचे, फर्नीचर, शो केस आदि खरीदता है।

Question 12. What was Harry's reasons for coming to meet old Hagberd? (Model Paper 2012)

हैरी का बूढ़े हैगबर्ड के पास आकर मिलने का क्या कारण थी ?

Answer: It becomes apparent from Harry's conversation with Bessie that he had come to get some money from old Hagberd under a cheat. He would console him in a false manner that his son would be brought if he could pay a handsome amount of money.

He tells that he has some friends who betrayed each other by spreading rumours about everyone.

बेसी के साथ हैरी की बातचीत से पता चलता है कि वह हैगबर्ड से धोखे से पैसे लेने के लिए वहाँ आया था। वह उसे झूठी लालसा देगा कि यदि वह (हैगबर्ड) उसे अच्छा पैसा देगा तो वह उसे उसका बेटा ला देगा। उसने बताया कि उसके कुछ मित्र हैं जो हर किसी के विषय में झूठी खबरें (अफवाहें) फैला कर एक दूसरे को धोखा देते हैं।

Question 13. Why does Harry's return prove to be disappointment for Bessie?

हैरी को लौटना बेसी के लिए निराशापूर्ण क्यों सिद्ध होता है ?

Answer: It is so because she could not persuade him to remain at home. Harry was a vagabond sort of person. He was accustomed to swindle (to trick somebody in order to get money) and his return from there was impossible. So her tender and innocent heart was broken. She was drowned into the sea of grief and disappointment.

ऐसा इसलिए क्योंकि वह उसको घर के लिए फुसला नहीं सकी। वह एक निरुद्देश्य घूमने वाला व्यक्ति था। वह ठगने का आदी था एवं वहाँ से उसका लौटना असम्भव था अर्थात् अपनी ठगने की आदत को वह छोड़ नहीं सकता था। इसलिए उसका (बेसी का) कोमल एवं निर्दोष हृदय टूट गया। वह दु:ख और निराशा के सागर में डूब गई।

Question 14. "The author has conveyed the message that gross attachment finally ends with dire consequences" – Discuss.

"लेखक ने यह संदेश दिया है कि अत्यधिक लगाव अन्त में भीषण परिणामों के साथ समाप्त होता है।" विवेचना कीजिए।

Answer: All characters are enslaved to their passions. Captain Hagberd is not a bad father but his attachment with his lost son results in his tragic old age. Harry has uprooted the social norms, honour and affection for parents. Bessie manages her family even in her bad situation. Thus, gross attachment' develops into craze and results in gross pains.

सारे पात्र अपनी भावनाओं के गुलाम हैं। कप्तान हैगबर्ड एक बुरे पिता नहीं हैं, परन्तु उनके खोए हुऐ पुत्र के साथ उनकी गहन आत्मीयता की परिणति दुखी वृद्ध जीवन के रूप में होती है। हैरी ने सामाजिक मान्यताओं, सम्मान और प्रेम जो माता-पिता के लिए होता है, उसे जड़ से नष्ट कर दिया है। बेसी अंपनी बुरी स्थिति में भी वह अपने परिवार को व्यवस्थित कर लेती है। इस प्रकार अत्यधिक लगाव उन्मत्तता में विकसित होता है। | तथा अति दुखी होने का कारण बनता है।

Question 15. For all other intimacy, the Captain never invited Bessie to have a look inside his cottage. Why?

अन्य सभी घनिष्ठताओं के बावजूद कप्तान ने कभी भी बेसी को अपनी कुटिया में अन्दर : देखने के लिए आमंत्रित नहीं किया, क्यों ?

Answer: It was his early tendencey to give no place for emotions. He had something in his mind that Bessie was a spinster and she should not be invited by a widower in a place without housewife. She was the daughter of a tenant and thought it better to maintain a fence between Bessie and himself.

यह उसकी शुरू की आदत थी कि वह भावनाओं को कोई महत्व नहीं देता था। उसके मस्तिष्क में यह था कि बेसी एक कुँवारी लड़की है और उसे किसी विधुर द्वारा आमंत्रित नहीं किया जाना चाहिए बिना पत्नी के। वह किरायेदार की पुत्री थी और उसने अपने और बेसी के मध्य दीवार बनाने के बारे में ज्यादा अच्छी सोचा।

Question 16. List out the things piled up in Captain's house meant to be used after tomorrow.

कल के बाद प्रयुक्त होने वाले सामान की सूची बनाइए जिन्हें कप्तान ने अपने मकान में एकत्र थीं।

Answer: The things piled up in Captain's house meant to be used after 'tomorrow' were:

1. Flower seeds and fertiliser packets.
2. Paint and varnish buckets.
3. Rolls of carpets.
4. Cement and
5. A pile of rubbles.

Hagberd was collecting all these things to give a new look to his house when his son Harry would come back home tomorrow. He loved his long lost son very much.

'कल' के बाद प्रयुक्त होने वाले सामान की सूची जिन्हें कप्तान ने अपने मकान में एकत्रित की थीं निम्न थीं:

1. फूलों वाले बीज और खाद के पैकेट।
2. रंग और वार्निश करने के लिए बाल्टियाँ।
3. गलीचों के बंडल।
4. सीमेन्ट, और
5. अनगढ़े पत्थरों का ढेर।

हैगबर्ड ये सारी वस्तुएँ अपने घर को नवीनता प्रदान करने के लिये एकत्रित कर रहा था जब उसको पुत्र हैरी। कल घर वापिस आयेगा। वह बहुत दिनों पहले खो चुके अपने पुत्र से बहुत प्यार करता था।

Question 17. Describe the kind of life Bessie lived.

वर्णन कीजिए कि बेसी किस प्रकार का जीवन जीती थी।

Answer: Bessi was an unmarried girl. Her father always misbehaved with her and was fully dependent on her. She suffered this all silently. She supported her landlord’s belief. about his son’s return and thus supported him to live. Thus she was a kind, sympathetic and patient girl. She lived her miserable life without any grudges.

बेसी एक अविवाहित लड़की थी। उसके पिता हमेशा उसके साथ दुर्व्यवहार करते थे और पूरी तरह उस पर आश्रित थे। वह यह सब कुछ शान्तिपूर्वक सहन करती थी। वह अपने मकानमालिक के उसके पुत्र के लौट आने सम्बन्धी विश्वास को सहारा देकर उसे जीवित रहने में सहारा देती थी। इस प्रकार वह एक दयालु, सहानुभूतिपूर्ण व धैर्यशाली लड़की थी। वह बिना कोई शिकायत किए अपना दयनीय जीवन जीती थी।

Question 18. ‘Hope sustains life’. Describe with reference to the lesson.

‘आशा व्यक्ति को जीवित रखती है। इस पाठ के सन्दर्भ में वर्णन कीजिए।

Answer: ‘Hope sustains life’ proves fully true in this lesson. Captain Hagbard’s son had left home sixteen years ago. But he still hopes for his return the very next day. He makes all preparations for his return and even plans his marriage. The only reason that he lives is the hope for his long lost son’s return.

‘आशा व्यक्ति को जीवित रखती है’ यह कहावत इस पाठ में पूर्णतः सत्य सिद्ध होती है। कैप्टन हैगबर्ड का पुत्र 16 वर्ष पहले घर छोड़कर चला गया था। लेकिन उन्हें अभी भी कल ही उसके लौट आने की आशा है। वह उसके वापिस आने की सभी तैयारियाँ करते हैं और उसके विवाह की भी योजना बनाये हुए हैं। उनके जीवित रहने का एकमात्र कारण उनके लम्बे समय से खोये पुत्र की वापसी की आशा ही है।

Question 19. Why did Harry leave Bessie at the end?

अंत में हेरी ने बेसी को क्यों छोड़ दिया?

Answer: Harry left Bessie at the end because his father Captain Hagberd behaved contrary to his expectation and did not recognise him. His father spoke abusive language all the time about Harry. Some time he called him ‘a grinning information fellow’ and sometimes called him a ‘mad chap’. In fact, Harry’s intention was to not to marry Bessie but to cheat his father of money.

हैरी ने अन्त में वेसी को छोड़ दिया क्योंकि उसके पिता कप्तान हैगवर्ड ने उसकी आशाओं के विपरीत व्यवहार किया और उसे नहीं पहचाना। उसका पिता हैरी के बारे में हमेशा अपशब्द बोलता था। वह उसे कभी 'मखौलभरी। सूचना देने वाला प्राणी' कभी उसे 'एक पागल व्यक्ति' कहता था। वास्तव में हैरी का उद्देश्य बेसी से शादी करने का नहीं बल्कि अपने पिता से पैसे ठगना था।

Long Answer Type questions

Answer the following questions in 100 words each:

निम्न प्रत्येक प्रश्न का उत्तर 100 शब्दों में दीजिए।

Question 1. Why did people of Colebrook not have a favourable opinion of Captain Hagberd?

कोलेब्रुक के लोगों की कैप्टन हैगबर्ड के बारे में अच्छी धारणा क्यों नहीं थी ?

Answer: People of Colebrook did not have a favourable opinion of Captain Hagberd because

1. The loss of his son for a long time had made him a stiff and rude fellow.
2. He used to ask every man on the street, road and market if someone had seen his son. People began to think that he had become insane.
3. He used to buy things of interior decoration for his house, book the candle stick maker, the barber saying that his son would be coming home the next month. But his son Harry did not come.

   When people used to enquire the reason for his absence, he would answer that he would be back definitely the next spring. People started mocking at him because Harry did not return.

कोलेब्रुक के लोगों की कैप्टन के प्रति अच्छी धारणा नहीं थी क्योंकि –

1. पुत्र के खो जाने से वह लम्बे समय तक गॅवार तथा अशिष्ट व्यक्ति बना रहा।
2. वह गली में, सड़क पर तथा बाजार में प्रत्येक व्यक्ति से पूछता कि क्या उन्होंने उसके पुत्र को देखा है। लोग समझने लगे थे कि वह पागल हो गया है।
3. वह अपने घर की सजावट के लिए (बच्चे के आने में खुशी में) मोमबत्ती वाले को, नाई को बुक करता और | कहता कि उसका लड़का अगले माह में आ जाएगा। परन्तु उसका पुत्र हैरी नहीं

आया। जब लोग उसके न आने का कारण पूछते तो वह यही कहता कि वह अगले बसन्त में निश्चित आ जाएगा। लोग उसका मजाक उड़ाते क्योंकि हैरी वापस लौटकर नहीं आया था।

Question 2. What did Captain Hagberd call out to Bessie from the window?

कप्तान हैगबर्ड ने खिड़की में से बेसी को क्या कहा ?

Answer: Captain Hagberd had insulted the young man who came to him to give him some information about Harry. This young man did not tell him that he himself was his son Harry and at the same time even the Captain could not recognise his son. So he considered him only as a grinning fellow.

When he saw from the window that the young man was still there and talking to Bessie, he called out Bessie to send him away as he was only a vagabond. He also told her that the young fellow was not real Harry. Harry was coming the next day and that he would marry her.

कैप्टन हैगबर्ड उस नवयुवक का अपमान कर चुका था जो उसे हैरी के बारे में कुछ बताने आया था। इस नवयुवक ने यह नहीं बताया कि वह स्वयं ही उसका पुत्र हैरी है साथ ही कैप्टन भी अपने पुत्र को नहीं पहचान पाया था। अतः उसने उसे मजाक उड़ाने वाला व्यक्ति समझा।

जब उसने अपनी खिड़की से देखा कि वह नवयुवक अभी तक वहीं पर रुका है और बेसी से बात कर रहा है तो उसने बेसी से उसे वहाँ से चले जाने को कहा क्योंकि वह एक आवारा है। उसने यह भी बताया कि यह युवक वास्तविक हैरी नहीं है। हैरी दूसरे दिन आ रहा है और वह उससे शादी कर लेगा।।

Question 3. How did Bessie begin to share Hagberd's insanity regarding his son ?

हैगबर्ड के पुत्र के सम्बन्ध में बेसी किस प्रकार उसके पागलपन में भागीदार बनी ?

Answer: Captain Hagberd is obsessed about Harry, his son, who had left home in his teens, about 16 years ago. Bessie has a tyrant father and she is living like a caged bird cruelly treated frequenlty by the abuses of her father.

Her father is dependent on her. She looks Captain Hagberd as a friend, civilised, and compassionate to her. She also knows that Captain cannot live in solitude without her. Hence she began to share Hagberd's insanity regarding his son. Whatever Mr Hagberd shared with her, she listened to him silently and sympathetically.

कैप्टन हैगबर्ड अपने पुत्र हैरी के लिये अत्यधिक परेशान हैं जो 16 साल पूर्व वह अपनी किशोरावस्था में घर छोड़कर चला गया था। बेसी के पिता एक घरेलू निरंकुश हैं और वह एक पिंजड़े के पक्षी की तरह रह रही है तथा हमेशा पिता की गाली-गलौच से पीड़ित है। उसके पिता उस पर आश्रित हैं। वह हैगबर्ड को एक

मित्र, सभ्य नागरिक, विनीत और कृपालु मनुष्य के रूप में देखती है। वह यह भी जानती है कि कैप्टन हैगबर्ड उसके बिना अकेले नहीं रह सकते। इस प्रकार वह उसके पुत्र के सम्बन्ध में हैगबर्ड के पागलपन में भागीदार बनने लगी। मि. हैगबर्ड उससे जो भी बातें करता, वह उसे शान्तिपूर्वक और सहानुभूतिपूर्वक सुनती।

Question4. "Every mental state, even madness, has its equilibrium based upon self-esteem. Its disturbance causes unhappiness." Explain.

"प्रत्येक मानसिक अवस्था, यहाँ तक कि पागलपन की भी संतुलित अवस्था होती है जो आत्म-सम्मान पर आधारित होती है। इसमें विचलन होने से अप्रसन्नता उत्पन्न हो जाती है।" विवेचना कीजिए।

Answer: The exotic feeling of being happy is called self esteem. It is formed by virtues. Every individual starts forming his behaviour as soon as he comes into this world. We see that in this story, self-esteem is reflected in many ways. Captain Hagberd is obsessed by bereavement of his beloved son and can hear nothing against him.

Josiah Carvil, a blind old man is a domestic tyrant. His happiness lies in practising strict discipline on her daughter. Due to this impulsive behaviour, Bessie has become submissive. Harry is a vagabond. He wants to enjoy life by spending money uselessly.

प्रसन्न होने की मोहक अनुभूति आत्म-सम्मान कहलाती है। यह गुणों द्वारा निर्मित होता है। जैसे ही व्यक्ति संसार में आता है, वह अपना व्यवहार बनाना शुरू कर देता है।। हम देखते हैं कि इस कहानी में आत्मसम्मान कई प्रकार से प्रदर्शित किया गया है। कैप्टन हैगबर्ड अपने बेटे के बिछोह से दुखी हैं और वह उसके विरुद्ध कुछ भी नहीं सुन सकते हैं।

जोशिआ कारविल एक अन्धे बूढ़े आदमी हैं तथा घरेलू निरंकुश व्यक्ति हैं। उनकी प्रसन्नता अपनी पुत्री पर कठोर अनुशासन बनाए रखने में ही है। इस आवेगपूर्ण व्यवहार के कारण बेसी दब्बू प्रवृत्ति की बन गई है। हैरी स्वेच्छाचारी (आवारा) है। वह पैसा खर्च कर जीवन में 'रंगरेलियां मनाना चाहता है।

Question 5. Comment on the technique used by the author to unfold the story of Captain Hagberd's past.

कप्तान हैगबर्ड की पिछली घटनाओं की कहानी को उजागर करने में लेखक द्वारा प्रयुक्त तकनीक की विवेचना कीजिए।

Answer: The particular technique is by using a story within a story to convey comprehensive past of Captain Hagberd. The author in the starting itself, states the time when Captain Hagberd had shifted to Colebrook when he received an anonymous letter that his son was seen in Colebrook. He got constructed two ugly looking yellow brick cottages over there. Author further narrates about Hagberd's arrival in Colebrook from

Colchester. There a barber told the whole story of his son's running away. On the basis of above description we can say that it is a mixture of monologue, a story within story, struggle of human passions in parallelism and contrast added by the learned author as the art by story telling

कहानी में कहानी का प्रयोग एक विशेष तकनीक है जिसे कप्तान के अतीत को लोगों तक पहुँचाने के लिए प्रयुक्त किया गया है। लेखक आरम्भ में उस समय का ब्यौरा देता है जबकि कप्तान कोलेब्रुक में आता है उसने वहाँ दो भद्दी दिखने वाली पीले रंग की ईंटों की झोपड़ियाँ बनाई हैं।

लेखक बाद में बताता है कि हैगबर्ड किस प्रकार कोलचेस्टर से कोलबुक आता है। वहाँ एक नाई उसके बेटे के फरार हो जाने की पूरी कहानी सुनाता है। इस वर्णन के आधार पर हम कह सकते हैं कि यह स्वकथन, कहानी में कहानी, समानान्तर रूप से मानवीय जोश का संघर्ष, एवं विरोधाभास का मिश्रण है जो कि लेखक द्वारा कहानी कहने की कला के रूप में प्रयुक्त किया गया है।

Question 6. Identify instances in the story which you find streaks of insanity in people other than Hagberd? What implications do they suggest ?

कहानी में वे दृष्टान्त बताइए जिनमें आपको हैगबर्ड के अतिरिक्त अन्य लोगों में पागलपन की रेखाएँ दिखाई देती हैं। कौन-सी जटिलताएँ वे प्रस्तावित करते हैं ?

Answer: Streaks of insanity in Bessie Carvil –

1. Harry had cheated her but Bessie could not know about it.

2. Harry had disclosed his vagabond personality to Bessie but still she wishes to marry him and later she could not expel him out of her thoughts.

3. She should not have given money to Harry.

4. Harry never told the Captain that he was his lost son. But Harry confided to Bessie about his actual identity.

Streaks of insanity visible in Harry

1. Harry's biggest mistake was of denouncing himself without disclosing his identity.
2. He stated about his personality, "Sometimes I think I am a sort of Gambusino myself."

बेसी कारविल में सनक के उदाहरण –

1. हैरी ने उसे ठग लिया था परन्तु बेसी को इस चालाकी का पता नहीं लगा।

2. हैरी ने अपने घुमक्कड़ व्यक्तित्व को उजागर कर दिया परन्तु वह (बेसी) फिर भी उससे शादी करना चाहती "है और बाद में अपने विचारों के सागर में से उसे नहीं धकेल सकी।
3. उसे हैरी को पैसा नहीं देना चाहिये था।
4. हैरी ने कप्तान से कभी नहीं कहा कि वह उसका खोया हुआ पुत्र है। परन्तु हैरी ने चुपके से बेसी को अपनी असलियत के बारे में बता दिया।

हैरी में देखी जाने वाली पागलपन की झलकियाँ

1. हैरी की सबसे बड़ी गलती अपनी पहचान को बताए बिना अपनी अनिष्ट की बातें कहना है।
2. उसने अपने व्यक्तित्व के बारे में बताया कि, "कभी-कभी मैं घुमक्कड़ बन जाता हूँ।'

Question 7. Discuss the role of the barber in the story"To-morrow".

'कल" कहानी में नाई की भूमिका का वर्णन कीजिये।

Answer: The barber, a local wit in the story "Tomorrow" is very instrumental in the development of the plot and the discovery about the cynical attitude of Captain Hagberd. He ridicules the Captain in the tap-room of New Inn to amuse people there and makes a fun of his clothes and appearnace.

He tells the audience how his son left his home, how his wife died and how he came to Colebrook searching for his son, how he settled there and how he expected that his son would return to him the "next month" which later changed into "To-morrow".

नाई 'Tomorrow' कहानी में वहाँ का स्थानीय विदूषक है। वह कहानी की योजना के विकास में महत्वपूर्ण भूमिका अदा करता है। वह कप्तान है हैगबर्ड के सनकी व्यवहार को उजागर करता है। वह कप्तान का न्यू इन। के शराब खाने में लोगों को प्रसन्न करने के लिये खास कर उसके कपड़ों और उसके व्यवहार की मजाक उड़ाता है।

वह श्रोताओं को बताता है कि कैसे उसके लड़के ने घर छोड़ा कैसे उसकी पत्नी मरी और कैसे वह अपने लड़के को ढूँढता हुआ कोलबूक आया और वहाँ बस गया। कैसे वह उम्मीद करता था कि उसका लड़का अगले महीने उसके पास लौट आयेगा और कैसे "अगले महीने बाद में "कल' में परिवतर्तित हो गया।

Question 8. Draw a character sketch of Harry, Captain's son.

कैप्टेन के पुत्र हैरी का चरित्र चित्रण करो।

Answer: Harry appears almost at the end of the story. In the beginning, readers remain in the the dark about his being alive.' We come to know about him in different conversation between characters. Captain Hagberd shows cynical optimism that he will return to him tomorrow. Captain has decided a daughter-in-law also. He left home when

he was a child. When he comes, readers hope for a happy ending but he proves to be a vagabond who does not want to live a settled life. In fact, he had come to cheat his father. That is why when his plan fails, he runs away taking money from Bessie.

हैरी, कहानी के लगभग अन्त में प्रकट होता है। शुरू में श्रोता इस विषय में कि वह जीवित है या नहीं, अन्धकार में रहते हैं। हम पात्रों के बीच विभिन्न वार्तालापों के माध्यम से उसके बारे में ज़ानते हैं। कप्तान हैग्वर्ड आशावादी सनक दिखाता है कि वह उसके पास कल लौट आएगा। कप्तान एक पुत्रवधु भी निश्चित कर लेता है। जब वह बच्चा था तभी उसने घर छोड़ दिया था।

जब वह आता है तो पाठक एक सुखद अन्त की उम्मीद करते हैं लेकिन वह एक घुमक्कड़ ही साबित होता है जोकि एक स्थाई जीवन व्यतीत करना नहीं चाहता। वास्तव में वह अपने | पिता को धोखा देने आया था। यही वजह है कि जब उसकी योजना फेल हो जाती है तो वह बेसी से पैसा लेकर भाग जाता है।

Question 9. Draw a character sketch of Captain Hagberd.

कप्तान हैग्वेर्ड का चरित्र चित्रण कीजिये।

Answer: Captain Hagberd is the main character of this story. He was a seafarer, captain of a ship which belonged to a coal company. But he was always home sick and did not like the sea life. Thus as soon as he retires he buys a plot of land, builds two cottages at Colebrook. He treats his son very cruelly.

His son leaves his home at the age of fourteen. He settles in Colebrook because he was last seen here and he hopes that his son must return Colebrook one day. He develops a whimsical thought that his son will come back tomorrow but does not even recognise him when his son returns at the end.

कप्तान हैग्बर्ड इस कहानी का मुख्य पात्र है। वह एक नाविक, एक जहाज का कप्तान था जो कि एक कोयला कम्पनी का था। लेकिन वह हमेशा अपने घर के लिये परेशान रहता था और समुद्री जीवन पसन्द नहीं करता था। इसलिये जैसे ही वह सेवा निवृत्त होता है वह कोलब्रुक में प्लाट खरीदता है और दो झोपड़ी बनाता है। वह अपने पुत्र से निर्दयता पूर्वक व्यवहार करता है।

उसका पुत्र चौदह वर्ष की अवस्था में उसका घर छोड़ देता है। वह कोलबुक में बस जाता है क्योंकि उसके पुत्र को वहाँ पर अंन्तिम बार देखा गया था और वह उम्मीद करता है कि उसका पुत्र कोलब्रुक एक दिन अवश्य लौटेगा। वह एक सनकी आशावादी धारणा पाल लेता है कि उसका लड़का कल उसके पास लौट आयेगा लेकिन अन्त में जब उसका बेटा लौटता है तब उसे पहचानता भी नहीं है।